



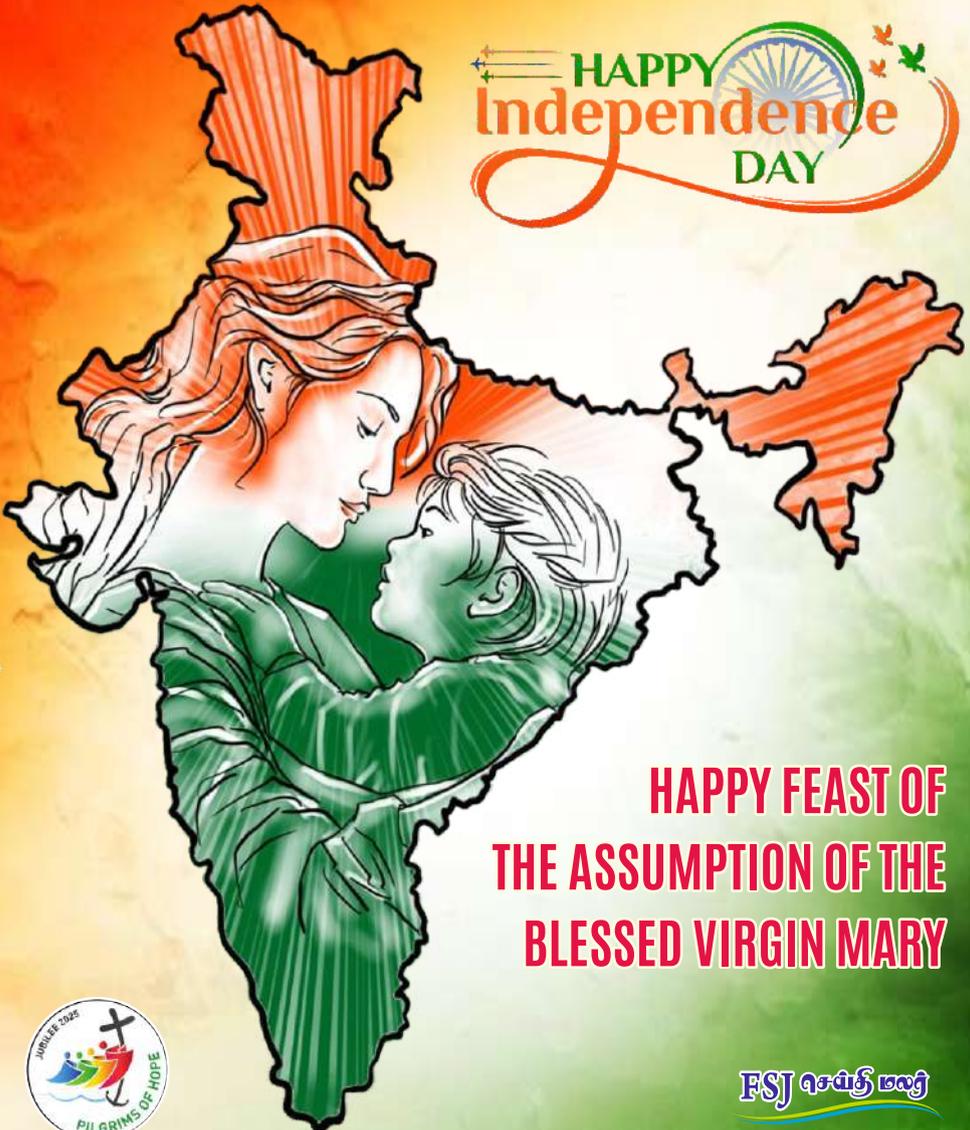
உறவே நீ பேசு

புனித வளனாரின் பிரான்சிஸ்கு சபை

ஆகஸ்ட் 2025

உறவு 73

HAPPY
Independence
DAY



HAPPY FEAST OF
THE ASSUMPTION OF THE
BLESSED VIRGIN MARY



FSJ அச்சு மன்றம்

தாழ்ந்தோரை உயர்த்தினார் நெஞ்சில் செருக்குற்றோரை சிதறடித்தார்.

அன்பு உலோகங்களே!

விண்ணக மகிழ்வை நமக்கு வழங்கும் அன்கனையையும் விடுதலை உணர்வை நம்மில் எழ செய்யும் அனைத்து தியாகிகளையும் நினைவு கூறும் மாதமாக ஆகஸ்ட் மாதம் அமைந்துள்ளது. எனவே அன்கனையின் விண்ணேற்பு பெருவிழா மற்றும் நாட்டின் சுதந்திர தினவிழா வாழ்த்துக்களை உங்கள் அனைவருடனும் பகிர்ந்து கொள்வதில் பெருமகிழ்வடைகிறேன்.

நம் அன்கனை!

ஔறைத்திட்டம் ஏற்றுமனதில் நிறைமகிழ்வு கொண்டவர்.

சந்திப்பில் மகிழ்ந்து, சிந்தித்து செயலாற்றுபவர்.

அமைதியின் அரவியும், ஞானத்தின் ஊற்றுமானவர்.

சோதனையில் சாதனைபடைத்து, துன்பத்தில் துணை நிற்பவர்,

உயிர்ப்பின் உன்சதத்தில், விண்ணக முடி வபற்றவர்,

அன்கனையின் விண்ணேற்பு என்ற மகத்தான பேரு அன்கனைக்கு மட்டுமல்ல அன்கனையைப் போல வாழும் நம் ஒவ்வொருவருக்கும் உண்டு. அந்த வாழ்வில் நாம் பயணிக்க நமக்கு தடம் பதித்துள்ளார்.



நிலத்தை உழுது கொண்டிருந்தார் உழவர் மண்புழு ஒன்று மண்கை உளுருவியபடி மெல்ல மெல்ல நகர்ந்து கொண்டிருந்தது. அவ்வழியாய் போன சிற்றெறும்பு ஒன்று மண்புழுவை சீண்டியது. மண்புழுவாரே! எவ்வளவு நீளமான உடம்பு உமக்கு! இது உமக்குத் தேவையா? நான் செல்லமாக கடித்தால் கூட சுருண்டு விழுந்து துடித்துப் போகிறாய். உன் உடம்புக்கு வெளியேயும் மண்ணு, உள்ளேயும் மண்ணு. வாழ்நாள் எல்லாம் மண்கை நோண்டிப்பிழைக்கும் இதுவும் ஒரு பிழைப்பா? கேலியை பொருட்படுத்தாமல் வேலையைத் தொடர்ந்தது மண்புழு. உற்று நோக்கியது சிற்றெறும்பு. அதுசென்ற இடமெல்லாம் கோடு ஒன்று விழக் கண்டது. சிற்றெறும்பு கேட்டது மண்புழுவை நீ செல்லும் பாதை எல்லாம் கோடு ஒன்றிவிழுகிறது. அது என்ன? மண்புழு பேசியது சிற்றெறும்பே! அதுகோடு இல்லை தடம். இந்த மண்கை நோண்டி பிழைக்கும் பிழைப்பை என்னைக்குமே கேவலமாக நான் நிகைத்தது இல்லை. அதுஎன் பணிநான் நிகைத்தாலும் என்னால் பணிசெய்யாமல் இருக்க முடியாது என் பணியே எனக்கு உணவு என் பணிவாழ்வை நான் மனதார நேசிக்கிறேன். சிற்றெறும்பு ஆர்வமாய் விசாரித்தது மண்புழுவாரே! எனக்கும் அதுபோல் தடம் விழநான் என்ன செய்ய வேண்டும்? மண்ணுக்குள் புகுந்து கொண்டே மண்புழு சொன்னது கடமையை செய் தடம் தானாய் விழும!

தடத்தில் நடப்பவர் மனிதர் தடத்தைப் பதிப்பவர் மாமனிதர்

இதோ நான் ஆண்டவரின் அடிமை என்று கூறி பெண்மையின் புனிதத்திற்கும் மகுடம் பெற்று உறவுக்கும், உயிருக்கும், உழைப்பிற்கும், உண்மைக்கும், உள்வாங்குவதற்கும், உருகொடுப்பதற்கும், உருவாக்குவதற்கும், தடம் பதித்துள்ள நம் அன்கையைப் போல “ஆண்டவரே நீர் என்னை அழைத்துள்ளீர் இதோ நான் வருகிறேன்” என்று கூறி அர்பண வாழ்வை ஏற்ற நாமும் தாழ்ச்சியுடன், அகந்தை, ஆணவம், உயர்வு மனப்பான்மை, ஏற்றத்தாழ்வுகளை களைந்து, அவரின் பாதையில் பயணிப்போம்.

மேலும், நாட்டில் அடிமை சங்கிலியை அறுத்து அந்நியரை வெளியேற்றி சுதந்திர காற்றை சுவாசிக்க வைத்த தியாகிகளுக்கு நமது இதய அஞ்சலியை செலுத்தும் நன்றியின் நாள். உழைக்க வேண்டும், உயர வேண்டும் பிறரை உயர்த்த வேண்டும் என்று தன்னுயிர் ஈந்தவர்கள் தியாகிகள்.

அன்று அவர்கள் பெற்றுத் தந்த சுதந்திரம் இன்று நம் வாழ்வில் என் நிலையில் உள்ளது என்று சிந்திக்கின்ற நேரம் இது. அடிமை மனப்பான்மை அனைத்து நிலைகளிலும் உளுருவி மக்களை பிளவுபடுத்தும் சக்தியாக உள்ளதே! சுதந்திரம் என்ற பெயரில் கட்டுப்பாடுகள் இல்லாமல் காற்றாற்று வெள்ளம் போல் வாழ்க்கை அடித்துச் செல்லப்படுவதில்லையா?

தனது கட்டுப்பாட்டுக்குள் தன்னை இயக்கி தன் ஆற்றலை பொறுப்போடு பயன்படுத்தி அடைய வேண்டிய இலக்குகளை முனைந்து அடைவது உண்மை சுதந்திரம். விவிலியத்தில் தந்தையின் கட்டுப்பாட்டுக்குள் வாழ்விரும்பாமல் தொலைதூரம் சென்று வாழ்வை தொலைத்து விட்டு மீண்டும் திருந்திய மனநிலையில் திரும்பிவந்த இளையமகன் போல நாமும் பலசமயங்களில் சுதந்திரம் என்ற மனநிலையில் சட்டதிட்டங்களை ஏற்காமலும் பொறுப்பில் உள்ளோரின் வார்த்தைகளுக்கு செவிக்கொடாமலும் தனிவழியை அமைத்துக் கொண்டு அர்பனை வாழ்வை அசட்டை செய்வதில்லையா? நமது இல்லங்களில், பணித்தளங்களில் நமது பணியாளர்களை ஏன் நம்முடன் வாழும் சகோதரிகளை கூட அடிமை நிலையில் நடத்துவதில்லையா?

சிறகுகள் பறப்பதற்குதான்,
 ஆனால் நினைக்கின்ற திசைகளில் எல்லாம்
 பொறுப்பில்லாமல் பறப்பதற்கு அல்ல
 நம்மை வளக்கின்ற திசையை அறிந்து
 சிறகு விரிப்போம்
 சிகரங்களில் நம் கட்டுப்பாடுகளை அமைப்போம்

வானம் நம் வசப்படும் வாழ்க்கை உயரும் அன்னை மரியின் வழியில் தடம் பதிப்பும் நாட்டுக்காக செபிப்போம்.

என்றும் பிரான்சீசிய உறவில்
 சகோ. எம். ஆரோக்கியம் வ.பி.ச.
 சபைத் தலைமைச்சகோதரி





SUPERIOR GENERAL FRANCISCAN SISTERS OF ST. JOSEPH

FSJ Generalate, Bishop John Aelen Illam, Magazine Road, St. Thomas Mount, Chennai - 600 016. Tamilnadu.
Phone : 2231 2876, 2234 1510 E-mail : fsjaelen1887@gmail.com

SUPERIOR GENERAL PROGRAMME

AUGUST 2025

02.08.2025 & 03.08.2025	- TNCRI - Annual General Body Meeting 2025 - Madurai
02.08.2025	- Episcopal Ordination of the Archbishop of Madurai
05.08.2025	- Maraimalai Nagar - Visit
06.08.2025	- Installation of St. Mary's Vice Province
08.08.2025	- Aelen Home for the Aged, Madurai - Blessing
09.08.2025	- Boarding Budget Meeting
11.08.2025 - 14.08.2025	- Canonical Visitation and Budget Meeting
11.08.2025	- Don Bosco Eng. Med. High School - Chebrolu
12.08.2025	- Don Bosco Eng. Med. High School - PT Parru
13.08.2025	- Infant Jesus Eng. Med. High School - Vegiwada
14.08.2025	- Shanthy Nikethan Eng. Med. High School - Damaracherala
16.08.2025	- St. Francis of Assisi Province Communities Budget Meeting
19.08.2025	- St. Francis of Assisi Provincialate, Etmadpur Budget Meeting
20.08.2025	- Bishop John Aelen Provincialate - Budget Meeting
22.08.2025	- Retirement Function - Sr. Magdalane Lazar
23.08.2025	- St. Joseph Province Communities Budget Meeting
29.08.2025	- St. Joseph Provincialate, Acharapakkam Budget Meeting



FROM THE GENERALATE

JULY 2025

02.07.2025 - Mother General Sr. Arockiam participated in the TNCRI Meeting, Vengathur, Thiruvallur Dt.

03.07.2025 - The St. Thomas Mount National Shrine in Chennai celebrated its 500th anniversary marking a significant milestone for the shrine, which holds historical and religious importance for Christians in India. The historical occasion was marked by the presence of bishops. Clergy and Thousands of pilgrims from across India participated in the jubilee events, reaffirming the shrine's significance as a center of deep spiritual devotion and historical heritage. Various religious congregations, including our own, played an active role in the spiritual preparations and celebrations. Our sisters contributed through liturgical assistance and hospitality arrangements. The presence of our Mother General during the solemn Eucharistic celebration, accompanied by several sisters, was a moment of grace and unity in mission.

07.07.2025 & 08.07.2025 - The Tamil Nadu Bishops' Council (TNBC) recently held a meeting at the Poondi Madha Basilica. The event was attended by bishops, priests, religious, and lay faithful, along with representatives from the Tamil Nadu Conference of Religious India (TNCRI). Our Mother General along with the Provincial Superiors participated in the Meeting

Budget Meeting 2025

Budget meetings were conducted for the schools to ensure effective financial planning and allocation of resources for the upcoming academic year. These meetings aimed to review the previous year's expenditures, assess current needs, and propose realistic budgets associated with institutional goals.

Our Mother General Sr. M. Arockiam, Sr. P.S. Celia, Our Economer General, Sr. Mercy Fathima, Provisional Superior of St. Joseph Province, Sr. Velankanni Sherine, Provincial Superior of Bishop John Aelen Province, Sr. Leema Rose, Economer Secretary and Mrs. Joy, Economer Office assistant and the School heads along with the administrative staff participated actively in the discussions on budgets at the Generalate. Key focus areas included academic materials, infrastructure maintenance, staff salaries, digital learning tools, student welfare programs, and extracurricular activities. Emphasis was placed on cost-efficiency, transparency, and accountability in all financial decisions.

Schools Budget Meeting at Generalate

- 09.07.2025 - IHM Girls Hr. Sec. School, Avadi
- 09.07.2025 - St. Joseph's Matric. School, Avadi
- 09.07.2025 - St. Antony's Middle School, Avadi
- 09.07.2025 - St. Joseph's Girls Hr. Sec. School, Vepery
- 09.07.2025 - St. Joseph's Primary School, Vepery
- 09.07.2025 - St. Joseph's Nur and Pri School, Vepery
- 10.07.2025 - St. Joseph's Matric. Hr. Sec. School, Ennore
- 10.07.2025 - St. Joseph's Matric. Hr. Sec. School, Walajabad
- 10.07.2025 - Sacred Heart Girls Hr. Sec. School, Vandavasi
- 12.07.2025 - St. Joseph's Mat. Hr. Sec. School, Maraimalai Nagar
- 12.07.2025 - Assisi Mat. Hr. Sec. School, Ramapuram
- 13.07.2025 - St. Thomas Hospital, St. Thomas Mount



FROM THE GENERALATE

JULY 2025

- 13.07.2025 - St. Theresa of Child Jesus School of Nursing
- 15.07.2025 - Schools Budget Meeting at the Generalate
- 15.07.2025 - St. Dominic's Girls Hr. Sec. School, Perambalur
- 15.07.2025 - St. Joseph's Matric. Hr. Sec. School, Elambalur
- 15.07.2025 - Vimala Matric. Hr. Sec. School, Thuraiyur
- 15.07.2025 - St. Joseph's Nursery & Primary School, Vilamuthur
- 16.07.2025 - Annai Velankanni Mat. HHS, Singampunari
- 16.07.2025 - Annai Velankanni Nur & Pri School, Singampunari
- 16.07.2025 - Our Lady of Health Matric. School, Budalur

Budget Meeting at Schools

- 04.07.2025 - St. Joseph's Girls' Hr. Sec. School, Jolarpet
- 04.07.2025 - St. Joseph's Primary School, Jolarpet
- 05.07.2025 - St. Joseph's B.Ed. & M.Ed. Women's College, Jolarpet
- 05.07.2025 - Infant Jesus Mat. School, Jolarpet
- 11.07.2025 - St. Joseph's High School, Pulicat
- 11.07.2025 - Sagaya Matha Primary School, Nethaji Nagar
- 11.07.2025 - Sagaya Matha High School, Nethaji Nagar
- 12.07.2025 - St. Mark's High School, Adambakkam
- 12.07.2025 - St. Mark's Primary School, Adambakkam
- 14.07.2025 - R.C. Middle School, Ottanthangal
- 14.07.2025 - R.C.M. High School, Walajabad
- 14.07.2025 - R.C.M. Primary School, Walajabad
- 18.07.2025 - St. Joseph's Matric School, Virachilai
- 18.07.2025 - St. Joseph's Matric. School, Okkur
- 25.07.2025 & 26.07.2025 - Bishop John Aelen Provincialate, Trichy
- 30.07.2025 - RCM High School, St. Thomas Mount
- 30.07.2025 - RCM Primary School, St. Thomas Mount
- 31.07.2025 - St. Xavier's Eng. Med. High School, Srikalahasthi

The meetings also provided an opportunity for collaborative input, allowing each department to present its requirements and justify its proposed allocations. Overall, the budget meetings fostered a spirit of shared responsibility and strategic planning, ensuring that financial resources are directed toward enhancing the quality of education and holistic development of students.

Canonical Visitation & Budget Meeting

Our Mother General canonically visited the following places and also conducted the budget meetings. The Visit of was a moment of grace and renewal for the community. This official visit was marked by prayerful reflection, dialogue, and fraternal accompaniment. The Superior General met with the sisters individually and in groups regarding their community life, apostolic activities, and the overall well-being of the members

- 19.07.2025 - St. Theresa of Child Jesus Pri. Sch, Marianathapuarm
- 20.07.2025 - Assisi Illam, Vannampatti
- 21.07.2025 - Jeyaraj Annapackiam Matric. School, Pannaikkadu
- 21.07.2025 - St. Francis of Assisi Matric. School, Chinnamanur



ST. JOSEPH'S PROVINCE

FSJ Provincialate, Assisi Bhavan, Uthamanallur Village,
Acharapakkam - 603 301. Kanchipuram Dist.

PROVINCIAL SUPERIOR PROGRAMME

AUGUST 2025

01.08.2025	- George Town Handing over
02.08.2025 - 03.08.2025	- TNCRI Meeting Madurai
04.08.2025 - 07.08.2025	- IHM School Avadi
08.08.2025	- Pulicat Convent Visit
09.08.2025	- Boarding Budget Meeting
10.08.2025	- Sunday
11.08.2025 - 14.08.2025	- IHM School, Avadi
15.08.2025	- Acharappakam
16.08.2025	- Acharapakkam Malai Arul Silver Jubilee
17.08.2025	- Acharapakkam
18.08.2025 - 21.08.2025	- IHM School, Avadi
22.08.2025	- George Town - Retirement Function
23.08.2025	- Province Superiors Budget Meeting
24.08.2025	- Sunday
25.08.2025 - 27.8.25	- Acharapakkam
28.08.2025	- IHM. School Avadi
29.08.2025	- Province Budget Meeting
30.08.2025	- Vandavasi Convent Visit
31.08.2025	- Birudur Convent Visit



That They all May be One. Jn 17:21

BISHOP JOHN AELEN PROVINCE

FSJ Provincialate, 63/1, 2nd Street, Alpha Nagar, Karumandapam, Trichy - 620 001.
Mobile: 94861 59689 / E-mail: tryprofsj@yahoo.com

PROVINCIAL SUPERIOR PROGRAMME

AUGUST 2025

02.08.2025 - 03.08.2025	-	TNPCRI Meeting - Madurai
06.08.2025	-	Vice Province Inauguration function - Chennai
08.08.2025	-	Aelen Home for the aged Blessing - Madurai
09.08.2025	-	All Commissions Meeting FSJ Provincialate - Trichy
12.08.2025	-	St. Josephs Convent and Boarding, Pillavidanthal
14.08.2025	-	Infant Jesus Home - Thiruvandalurai
17.08.2025	-	Francis Assisi Home - Perumalpalayam
20.08.2025	-	Province Budget Meeting, FSJ Generalate - Chennai
22.08.2025 - 28.08.2025	-	Annual Retreat for Superiors - ISI Bangaluru



ST. FRANCIS OF ASSISI PROVINCE

FSJ Provincialate, Assisi Bhavan, Dharera P.O. Etmadpur, Agra Dt - 283 202. U.P.
Phone: 073516 78464 / Email: provincialatefsj@gmail.com

PROVINCIAL SUPERIOR PROGRAMME

AUGUST 2025

02.08.2025 - 03.08.2025	- Community Visit
06.08.2025	- Installation of St. Mary's Vice Province Schools and Convents Budget
11.08.2025	- Chebrolu
12.08.2025	- P.T. Parru
13.08.2025	- Vegiwada
14.08.2025	- Damaracherla
16.08.2025 - 18.08.2025	- North Communities Budget
19.08.2025	- North Provincialate Budget
21.08.2025	- Press Work Mugalivakkam
26.08.2025 to 30.08.2025	- Community Visit



“USE SOCIAL MEDIA TO CREATE ENCOUNTERS AMONG HEARTS”

"Everyone is an Influencer"

In his homily, Cardinal Tagle explored the deeper meaning of “influence” in today’s world. “Everyone is an influencer,” he said, “and everyone is influenced.” He described life as a “tapestry of crisscrossing influences” shaped by families, schools, communities, and social environments.

He warned against corrupted methods of influence such as false advertising, coercion, and violence and called participants to examine the intentions behind their digital presence. “The change we wish to see in the world is directly connected to how we choose to influence others,” he said.

Reflecting on the Scriptures, Cardinal Tagle noted that God, rather than sending a message or link, sent His Son. He urged all present to let divine love shape their mission: “Let the love of God in Jesus and the Holy Spirit prevent poisonous influences from flowing into human hearts and societies.”

Pope Leo’s Appeal for Peace

At the end of the Mass, Pope Leo XIV addressed the congregation in Spanish, English, and Italian. He issued a heartfelt call for peace: “How much we need peace in these times torn apart by enmity and war.”

He reminded the digital missionaries of their crucial role in today's fragmented world: "Peace needs to be sought, proclaimed, and shared everywhere both in conflict zones and in the hearts of those who have lost the meaning of existence."

Ensuring a Human Digital Culture

In a society increasingly shaped by technology, Pope Leo called on Catholic influencers to keep the digital culture "truly human." He challenged them to see "the suffering flesh of Christ" in every online encounter and never allow technology to compromise human dignity.

Digital missionaries, he added, are tasked with promoting a "Christian humanism"—a culture grounded in love, truth, and service.

"Mend the Nets of Friendship"

More than creating content, the Pope urged attendees to "create encounters among hearts" and to "mend the nets" of love, friendship, and authentic dialogue. He warned against "filter bubbles" that isolate and silence the most vulnerable and called for a digital network rooted in God's inclusive love.

Pope Leo concluded by thanking the participants for their commitment to evangelising online.

- Catholic Connect



Pope Francis'

Monthly Intention

August 2025

For Mutual Coexistence

Let us pray that societies where coexistence seems more difficult might not succumb to the temptation of confrontation for ethnic, political religious or ideological reason

FORMATION COMMISSION

Welcome, Dear Aspirant,

With hearts full of joy, we warmly welcome you all into the Aspirantate. This marks a significant step in your journey of faith and discernment. Come and encounter the One who has lovingly called you to embrace the FSJ way of life. May this time of formation deepen your relationship with Christ, strengthen your vocation, and prepare you for the path that lies ahead. We wish you a joyful, grace-filled and fruitful formation experience.



We also take this opportunity to express our heartfelt gratitude and sincere appreciation to each member

of our Vocation Commission for their dedicated and tireless efforts in promoting vocations to our Congregation. May the Almighty continue to bless our FSJ Family with generous and committed vocations.

2. ACTIVITIES OF OUR NOVICES:

- ☞ We had Parents Meeting for the Novices.
- ☞ Novices had the class on Prophetic Literature by Fr Maria Selvam OMI.
- ☞ Novices and Pre- Novices had the Seminar on "Biblical Wholeness" At the end of the seminar we had the holy Eucharist and Pre- novices are blessed by Fr. Maria Antony and Sr. Christhu Rani.
- ☞ Novices started their house visit around Kumananchavadi.
- ☞ Novices had second Friday as prayer day to nourish their prayer life.



HEALTH COMMISSION

1. 03.07.2025 அன்று மதியம் 2.00 மணி முதல் இரவு 9.00 மணி வரை புனித தோமையார் தேசிய திருத்தலம் பசிலிக்காவாக உயர்த்தப்பட்ட நிகழ்விற்காக நமது St.Thomas மருத்துவமனையிலிருந்து முதல்தலி குழுவானது அமைக்கப்பட்டு, அங்கு வந்து சென்ற பல்லாயிரக்கணக்கான மக்களுக்கு இலவசமாக மருத்துவ உதவிகள் வழங்கப்பட்டது. புனித தோமாவின் அருள் நம் St.Thomas மருத்துவமனையை வழி நடத்தட்டும், நோயாளிகளின் வாழ்வில் தொடர்ந்து ஒளியேற்றட்டும்.



2. 18.07.2025 அன்று காலை 9.00 மணி முதல் மதியம் 2.00 மணி வரை Loyola Institute of Business administration (LIBA)ல் இலவச மருத்துவ முகாம் St.Thomas மருத்துவமனையால் நடத்தப்பட்டது. அங்கு பணிபுரியும் ஆசிரிய பெருமக்கள், பணியாளர்கள் ஆகியோருக்கு SUGAR TEST, BP, ECG ஆகிய பரிசோதனைகள் செய்யப்பட்டன. இதில் ஒரு சிலருக்கு சர்க்கரை நோய், இரத்த அழுத்த நோய் இருப்பதாக கண்டறியப்பட்டது. அவர்கள் முறையாக சிகிச்சை பெற மருத்துவர் வழியாக ஆலோசனை வழங்கப்பட்டன. பின்பு மருந்துகளும் இலவசமாக வழங்கப்பட்டன. இதில் பயன் பெற்றோரின் எண்ணிக்கை 100.



3. 26.07.2025 அன்று St. Thomas மருத்துவமனையில் முதியவர்களுக்கான இலவச சிறப்பு மருத்துவ முகாம் நடைபெற்றது. இதில் நரம்பு, எலும்பு, தோல் பரிசோதனைகள் மற்றும் LUNGS TEST, BP, CBG ஆகிய பரிசோதனைகளும் செய்யப்பட்டன. மூத்த குடிமக்கள் நம்பிக்கையில் நலமாக, வளமாக வாழ ஆலோசனை வழங்கப்பட்டன. இம்முகாமில் மருத்துவராக Sr. Dr. Mary Jenova, Dr. R.M Kannan, Dr. Karthick இவர்களின் ஆலோசனைகளும், மருந்துகளும் இலவசமாக வழங்கப்பட்டன. இதில் 70 பேர் பயன்பெற்றார்கள்.



4. 25.07.2025 முதல் 27.07.2025 வரை CHENNAI TRADE CENTRE –ல் Medical Expo 2025 நடைபெற்றது. நம் மருத்துவமனைகள் சிறந்த மருத்துவமனையாக்க தேவையான முயற்சிகள் மற்றும் முன்னெடுப்புக்கள் பற்றியும் மேலும் மருத்துவமனைக்கு தேவையான மருத்துவ உபகரணங்கள், மருத்துவ உபயோகப் பொருட்கள் பற்றிய expo நடைபெற்றது. இதில் St. Thomas Hospital பணியாளர்கள் மற்றும் அருட்சகோதரிகளும் பயன்பெற்றனர் மேலும் நமது சபையின் சென்னை, திருச்சி ஆகிய மாநிலங்களின் அருட்சகோதரிகள் Sr. Nambikkai Mary, Sr. Daisy, Sr. Saleth, Sr. Leo, Sr. Philo, Sr. Freeda ஆகியோர் பங்குபெற்றனர். தங்களுக்கு தேவையாக பொருட்களை பற்றிய சந்தேகங்களை கேட்டறிந்தனர். தேவையான பொருட்களை வாங்கிகொள்ளவும் உதவியாக இருந்தது.



Dr. Sr. Mary Jenova, FSJ
Health Commission Co-ordinator

COMMUNICATION COMMISSION

1. "Evangelization Through Digital Communication":

St. Francis of Assisi Province, Communication Commission organized an online class on 26th July 2025 on the topic "Evangelization Through Digital Communication". The session was animated by Rev. Fr. Arockia Dass, OFM Cap, who served as the resource person.



The session was highly informative and insightful, offering valuable guidance to the sisters in enhancing their communication skills for the effective execution of our mission. Participation of our sisters were highly appreciated.

2. கலைக்குழு உருவாக்குதல்:



தேவை எங்கேயோ பணித்தளம் அங்கே என்ற நமது நிறுவனர் தந்தையின் உயிரோட்டம் நிறைந்த வார்த்தைகளுக்கு ஏற்ப திருச்சி ஆயர் ஜான் ஆலன் மறை மாநிலத்தின் தகவல் பணி குழு சார்பாக திருவாளர்துறை காப்பகத்தில் கலைக்குழு ஒன்று உருவாக்கப் பட்டுள்ளது. கலைக்குழுவின் செயல்பாடுகளாக தொடக்க விழாவும் அதனை தொடர்ந்து வருகின்ற நாட்களில் ஆயர் ஜான் ஆலனை பற்றிய சிந்தனைகளை மற்றும் ஆன்மீகத்தில் குழந்தைகள் வளர்வதற்கு ஏற்ற சூழலையும் உருவாக்கக் கூடிய விதமாக இந்த கலைக்குழு ஏற்பாடு செய்யப்பட்டுள்ளது. இந்த குழந்தைகளுக்கு கலை வழியில் இறைப்பயணம் என்ற சிந்தனையோடு அவர்களுக்கு ஆன்மீக சிந்தனைகளையும் மேலும் தகவல் தொடர்பு சாதனங்களை பற்றிய விழிப்புணர்வையும் இதன் வழியாக வழங்கப்படவிருக்கிறது. இக்குழுவின் உருவாக்க முழுஒத்துழைப்பையும் நல்கிய Sr. Gemma மற்றும் அவ்வில்லத்தை சார்ந்த சகோதரிகளுக்கு நன்றி. மேலும் இக்கலைக்குழு உருவாக காரணமாக இருந்த Sr. Velanganni Rani Anitha ஆயர் ஜான் ஆலன் மரிநில communication commission co-ordinator அவர்களுக்கு எங்களின் வாழ்த்துக்களும் பாராட்டுக்களும்.

Dr. Sr. Mary Jenova, FSJ

Communication Commission Co-ordinator

சமூக பணிக் குழு

1. ஊனமுற்றோருக்கான உதவி:

08.07.2025 அன்று வயது மூப்பினாலும் பல காரணங்களால் நடக்க இயலாத பெண்கள், ஆண்களுக்கு Waker வழங்கப்பட்டது. இதில் 20 நபர்கள் பயனடைந்தார்கள். இதற்கான உதவியை CSR மூலம் பெறப்பட்டு வழங்கப்பட்டது.



2. விதவைகளுக்கான பொருளாதார கடன் உதவி:



05.07.2025 அன்று பொருளாதாரத்தில் மிகவும் பின்தங்கிய நிலையில் வாடிக் கொண்டிருக்கும் விதவைப் பெண்களுக்கு ரூபாய் 20 ஆயிரம் வீதம் கடனுதவி கொடுக்கப்பட்டன. இத்தொகையை பெற்றுக்கொண்ட பெண்கள் தங்களுக்கு தெரிந்த சிறு தொழிலை தொடங்குகிறார்கள். தொழிலில் வளர்ச்சியடையும் போது கடனுதவியானது அதிகப்படுத்திக் கொடுக்கப்படும். இதன் வழியாக பெண்கள் தன்னையும் தன் குடும்பத்தையும் வளர்த்தெடுப்பார்கள். இத்தொகையை பெற்றுக்கொண்ட பெண்கள் மாத முடிவில் ரூபாய் 1000 வீதம் திருப்பி கொடுப்பார்கள். இத்தொகையானது பொருளாதார வளர்ச்சியை நோக்கி எதிர்பார்த்து கொண்டிருக்கும் விதவை பெண்களை தேர்வு செய்து கடனுதவி அளிக்கப்படும். அயல் நாட்டு உதவியுடன் கடன் கொடுக்கப்பட்டன.

22.07.2025 அன்று பொருளாதார கடன்உதவி பெற்ற விதவை பெண்களை சந்தித்தோம். அவர்கள் முயற்சி எடுத்து சிறுசிறு தொழில்களை ஆரம்பித்து சிறப்புடன் செய்து வருகிறார்கள். அதன் வழியாக பயனடைந்தும் வருகிறார்கள்.



3. மாலை நேரவகுப்பு:

07.07.2025 அன்று மாலை Sr. Arul Mary .P சபை ஆலோசகர் அவர்களின் தலைமையில் நேதாஜி நகர் அசிசி இல்லத்தில் மாலை நேர வகுப்பானது தொடங்கி வைக்கப்பட்டது. இந்நிகழ்வில் மாணவ, மாணவிகள் 25 பேரும் அவர்களின் பெற்றோர்களும் கலந்து கொண்டனர். இந்நிகழ்வில் கல்வியின் முக்கியத்துவம் மற்றும் எதிர்கால நன்மைகள் பற்றி பேசப்பட்டன. தொடர்ந்து சிறார்கள் வகுப்பில் கலந்து கொண்டு பயன்பெறுமாறு கேட்டுக்கொள்ளப்பட்டன. இந்த மாலை நேர வகுப்பு வழியாக கல்வியில் பின்தங்கிய நிலையில் உள்ள சிறார்களை ஊக்குவிக்க சபையானது உதவி செய்து வருகிறது. இந்நிகழ்வில் அருட்சகோதரிகளும் கலந்து கொண்டு ஊக்குவித்தார்கள்.



4. சிறையணி:

A. 12.07.2025 அன்று 198 சிறைவாசிகள் சந்திக்கப்பட்டன. 12 நபர்கள் ஆற்றுப்படுத்தப்பட்டன. 9 சிறைவாசிகளின் குடும்பங்கள் சந்திக்கப்பட்டன. 14 சிறைவாசிகளின் இல்லங்களை அலைபேசியின் மூலம் தொடர்புக் கொள்ளப்பட்டன. மேலும் சிறைவாசிகள் மகிழ்வுடன் வாழ கதைகள் மூலம் வழிக்காட்டப்பட்டன.

B. 13.07.2025 அன்று Bishop Neethinathan அவர்களின் தலைமையில் நெமிலிசேரியிலுள்ள உயிர்த்த ஆண்டவர் ஆலயத்தில் சிறையில் வாடும் சகோதர, சகோதரிக்குகா திருப்பலி நிறைவேற்றி நன்கொடைப் பெறப்பட்டன. இத்திருப்பலியில் 7 தன்னார்வலர்கள் கலந்துக் கொண்டார்கள். இதற்கான ஏற்பாடுகளை பங்குதந்தை அவர்களும், பங்கு மக்களும் செய்திருந்தார்கள். அதனைத் தொடர்ந்து ஆயர் அவர்களின் தலைமையில் 16.08.2025 மாநில அளவில் நடைபெறவிருக்கும் கருத்தமர்வு ஏற்பாடுகளைப்பற்றி பேசப்பட்டன. அதன் பின் சிறிய ஜெபத்துடன் கூடுகையானது நிறைவுபெற்றன.



C. 19.07.2025 அன்று Mr. Jesus, Fr. Gilbert, Fr. Arputharaj மற்றும் சகோதரி ரெக்ஸிலின் அனைவரும் இணைந்து வந்தவாசில் உள்ள சிறைச்சாலையில் ஐந்து கைதிகளை சந்தித்து பேசினோம். அவர்களின் குடும்ப

கூழ்நிலையை தெரிந்து கொண்டோம் அவர்களுடன் தொடர்பு கொண்டு குடும்ப தேவைகளை பற்றி நலம் விசாரித்து வருகிறோம்.



5. முதியோர் தின விழா:

A. ஆயர் ஜான் ஆலன் மாநிலம் திருச்சி சமூக பயன்பாட்டு பணி குழு சார்பாக அன்னம்மாள் சுவக்கின் திருவிழாவை முன்னிட்டு முதியோர் தினம் கொண்டாடப்பட்டது. மாநிலத்திலுள்ள கிளை இல்லங்களை கேட்டுக் கொண்டதன் பெயரிலும், முதியோர் இல்லங்களை கேட்டுக் கொண்டதின் பெயரிலும் முதிர் வயதிலும் இவர்கள் கனித்தருவர் என்ற வார்த்தைகளுக்கு ஏற்ப முதியோர்களை மதித்து அவர்களின் ஆசிரைப் பெற்றுக் கொள்ளும் விதமாக இல்லங்களில் முதியோர் தினம் கொண்டாடப்பட்டது.



B. 26.07.2025 அன்று முதியோர் தினவிழாவை முன்னிட்டு புனித வளனார் முதியோர் இல்லத்திலிருந்து மூத்த பெற்றோரை ஒரு நாள் இன்ப சுற்றுலாவாக பாண்டிச்சேரிக்கு அழைத்து சென்றோம். காலையில் அவர்களுக்கு சிறப்பு திருப்பலி ஒப்புக் கொடுக்கப்பட்டது. எனவே இந்நாளை மகிழ்ந்து கொண்டாடினோம்.

6. கைதொழில் பயிற்சி:

ஆயர் ஜான் ஆலன் மாநிலம் சமூக பயன்பாட்டு பணி குழு சார்பாக இன்று நகலூர் பணித்தளத்தில் 10 பெண்கள் கொண்ட ஒரு குழு உருவாக்கப்பட்டது இக்குழுவிற்கு ஆரியே ஒர்க் பயிற்சியும் எம்ராமிடிங் பயிற்சியும் Sr. Gracy Mary அவர்களால் வழங்கப்படவிருக்கிறது அதன் தொடக்க விழா 27.07.2025 தொடங்கப்பட்டது.



7. மருத்துவமுகாம்:



08.07.2025 அன்று திருவாளர் ரமேஷ் ஆஷா Rotary Club President அவர்களின் 60ஆவது பிறந்த நாளை முன்னிட்டு மருத்துவ முகாம் நடைபெற்றது. 35 பேருக்கு BP, Sugar Test பண்ணப்பட்டது. அனைவருக்கும் இலவசமாக சத்து மருத்துவம் வழங்கப்பட்டது. இம்முகாம் மிகவும் பயனுள்ளதாக இருந்தது. இந்த மருத்துவ முகாமை டாக்டர். காளிதாஸ் மற்றும்

இரண்டு செவிலியர்கள் வழிநடத்தினார்கள்.

Sr. Arul Mary
Social Work Commission, Co-ordinator

PROJECT COMMISSION

The Missionary Sisters of St. Peter Claver extended their generous assistance to a special initiative aimed at supporting the people of Gangapur city, Rajasthan, during the severe heat wave that afflicted the region.

The extreme weather conditions made daily life extremely challenging, particularly for vulnerable groups such as women, children, and the elderly, who struggled to meet even their basic needs, including access to food and water.

In response to this urgent situation, the Climate Resilience Program (CRP) was implemented, focusing on the most affected communities. The project aimed to alleviate their suffering by distributing essential grocery items, such as wheat flour, sugar, and dhal, to each family. Additionally, air coolers were provided to help households cope with the intense heat while indoors.

Through this initiative, nearly 450 families across 10 villages in and around Gangapur city were reached. The beneficiaries expressed heartfelt gratitude for this timely and compassionate support.



Sr. Arul Mary
Project Commission, Co-ordinator

FINANCE COMMISSION

BUDGET MEETING 2025 - 2026

Budget meetings were conducted for the schools to ensure effective financial planning and allocation of resources for the upcoming academic year. These meetings aimed to review the previous year's expenditures, assess current needs, and propose realistic budgets associated with institutional goals.

Our Mother General Sr. M. Arockiam, Sr. P. S. Celia, Our Economer General, Sr. Mercy Fathima, Provincial Superior, St. Joseph Province, Sr. Velanganni Sherine, Provincial Superior of Bishop John Aelen Province, Sr. Emelda Leema Rose, Vice Provincial of St. Mary's Vice Province, Sr. Leema Rose, Economer Secretary and Mrs. Joy, Economer Office Assistant and the School heads along with the administrative staff participated actively in the discussions on budgets at the Generalate. Key focus areas included academic materials, infrastructure maintenance, staff salaries, digital learning tools, student welfare programs, and extracurricular activities. Emphasis was placed on cost-efficiency, transparency and accountability in all financial decisions.

Schools Budget Meeting at Generalate

- 09.07.2025 - IHM Girls Hr. Sec. School, Avadi
- 09.07.2025 - St. Joseph's Matric. School, Avadi
- 09.07.2025 - St. Antony's Middle School, Avadi
- 09.07.2025 - St. Joseph's Girls Hr. Sec. School, Vepery
- 09.07.2025 - St. Joseph's Primary School, Vepery
- 09.07.2025 - St. Joseph's Nur and Pri School, Vepery
- 10.07.2025 - St. Joseph's Matric. Hr. Sec. School, Ennore
- 10.07.2025 - St. Joseph's Matric.Hr. Sec. School, Walajabad
- 10.07.2025 - Sacred Heart Girls Hr. Sec. School, Vandavasi
- 12.07.2025 - St. Joseph's Mat. Hr. Sec. School, Maraimalai Nagar
- 12.07.2025 - Assisi Mat. Hr. Sec. School, Ramapuram
- 13.07.2025 - St. Thomas Hospital, St. Thomas Mount
- 13.07.2025 - St. Theresa of Child Jesus School of Nursing and Hostel
- 15.07.2025 - St. Dominic's Girls Hr. Sec. School, Perambalur
- 15.07.2025 - St. Joseph's Matric. Hr. Sec. School, Elambalur
- 15.07.2025 - Vimala Matric. Hr. Sec. School, Thuraiyur
- 15.07.2025 - St. Joseph's Nursery & Primary School, Vilamuthur
- 16.07.2025 - Annai Velankanni Mat. Hr. Sec. School, Singampunari
- 16.07.2025 - Annai Velankanni Nur & Pri School, Singampunari
- 16.07.2025 - Our Lady of Health Matric. School, Budalur

Budget Meeting at Schools

- 04.07.2025 - St. Joseph's Girls' Hr. Sec. School, Jolarpet
- 04.07.2025 - St. Joseph's Primary School, Jolarpet
- 05.07.2025 - St. Joseph's B.Ed. & M.Ed. Women's College, Jolarpet
- 05.07.2025 - Infant Jesus Mat. School, Jolarpet
- 11.07.2025 - St. Joseph's High School, Pulicat

- 11.07.2025 - Sagaya Matha Primary School, Nethaji Nagar
- 11.07.2025 - Sagaya Matha High School, Nethaji Nagar
- 12.07.2025 - St. Mark's High School, Adambakkam
- 12.07.2025 - St. Mark's Primary School, Adambakkam
- 14.07.2025 - R.C.M. Middle School, Ottanthangal
- 14.07.2025 - R.C.M. High School, Walajabad
- 14.07.2025 - R.C.M. Primary School, Walajabad
- 18.07.2025 - St. Joseph's Matric. School, Okkur
- 18.07.2025 - St. Joseph's Matric School, Virachilai
- 19.07.2025 - St. Theresa of Child Jesus Pri. Sch, Marianathapuarm
- 21.07.2025 - Jeyaraj Annapackiam Matric. School, Pannaikkadu
- 21.07.2025 - St. Francis of Assisi Matric. School, Chinnamanur
- 22.07.2025 - AdaikalaMatha Matric School, Nellai Town
- 23.07.2025 - St. James Matric. School, Srivaikundam
- 25.07.2025 &
- 26.07.2025 - Budget Meeting -Bishop John Aelen Provincialate, Trichy
- 30.07.2025 - RCM High School, St. Thomas Mount
- 30.07.2025 - RCM Primary School, St. Thomas Mount
- 31.07.2025 - St. Xavier's Eng. Med. High School, Srikalahasthi

The meetings also provided an opportunity for collaborative input, allowing each department to present its requirements and justify its proposed allocations. Our sisters were very cooperative and understanding. Overall, the budget meetings fostered a spirit of shared responsibility and strategic planning, ensuring that financial resources are directed toward enhancing the quality of education and holistic development of students. I thank all the heads of the school for all the efforts and initiatives to the wellbeing of the institution.





Sr. Celia
Finance Commission, Co-ordinator



Happy Superior's Day

The theme for
St. Clare's Feast Day in 2025 is
"Sharing Hope with All of Creation"
(Date: 11.08.2025)

Happy Youth Day



The official theme for
International Youth Day 2025
is "Youth Advancing Multilateral
Cooperation Through Technology
and Partnerships"
(Date: 12.08.2025)

சுதந்திர தினம்

அன்று!

ஆயிரமாயிரம் போராட்டம்
அடிமைத்தனம் விவக கை
எடுத்த ஆயுதம் அகிம்சை வழி
ஆத்மார்தமான போராட்டம்
ஆயுள் உள்ளவரை கொண்டாடும்
ஆனந்த சந்தோஷம் – இந்த சுதந்திரம்.

சுற்றுகிற பூமியில்! புவின்
வாசமாய் சுவாசிக்கும் காற்றாய்
நாம் ஆசவாசப்பட்டுக் கொண்டு
ஆர்ப்பரித்த அந்நேரம் நமக்கானதாக
மாறிய தருணமாய் இந்த சுதந்திரம்!

அடிமை என்னும் அகினியில்
சிக்கிக்கொண்டு உருக்குலைந்து
கொடுமை பல அனுபவித்த அந்நேரம்
அகிம்சை வழியில் அறமாய்,
ஆக்கமாய் அடியெடுத்து
பொறுமை கொண்டு போராடி பெற்ற
உயிர் நீராய் வந்ததே இந்த சுதந்திரம்!

தேசத்தின் வளங்களை
நேசிக்க நேரமில்லாமல்
யோசிக்கும் சிந்தனை
நசுக்கப்பட்ட அந்நேரம்
நாணம்விட்டு மானம்கெட்டு
மன்றாடி, போராடி பெற்ற
தட்சனையாய் வந்த சுதந்திரம் இது!

காலங்கள் பல கடந்தும்
மீளவும் முடியாமல்
மீறவும் முடியாமல்
மீண்டேற வழியும் தெரியாமல்
வலையில் சிக்கிய மீன்களாய்
துடிதுடித்த அந்நேரம்
கொந்தளிப்பை பங்களிப்பாய்
கொடுத்து உயிர் நீத்து
பெற்றதே இந்த சுதந்திரம்!

பல்லாயிரம் உயிர்களை
பறிக் கொடுத்து பரிதவித்து
எள்ளளவும் நகை இல்லாமல்
உள்ளாற புகைந்துக் கொண்டு

உணக்கத்தை மனதில்கொண்டு
விரத்துடன் உரிமைத் தொடுத்து
வாழ்வுக்காய் ஏக்கமாய்
விழி திறந்து சிந்தை புத்த நேரம் இது!

வெறுமையாய் நின்ற அந்நேரம்
பெருமைக் கொள்ளும் களிப்பாய்!
வெளிச்சம் தரும் விடிவெள்ளியாய்
நாட்டுக்கு விடுதலையாய்
நமக்கு நல்வாழ்வாய்
நம் கையில் வந்ததே
நாம் அனுபவிக்கும் இந்த சுதந்திரம்

இன்று நாம் அடியெடுத்து வைக்கும்
ஒவ்வொரு அசைவிலும்
பசைப்போல் ஒட்டிக்கொண்டு
வசைப்படும் இசையாய்
நம்மை வருகிறது
பெற்ற அந்த சுதந்திரம்!

காடு மலைகளை பேணிக்காத்து
வளங்களை வளம்பெறச் செய்து
வாழ்வியலோடு பின்னி பிணைந்து
நாம் பயணிக்கும் இந்த பயணத்தின்
பாதுகாப்பாய் தெரிகிறது
நாம் பெற்ற அந்த சுதந்திரம்!

நள்ளிரவு என்று பாராமல்
வாழ்வுக்காக, வரவுக்காக
பணிச் செய்யும், பயணம் செய்யும்
பெண்ணியத்தின் அக்கறையில்
வீரத்தில், வலிமையில் தெரிகிறது நாம் பெற்ற
அந்த சுதந்திரம்

உலகமே போற்றும் முதன்மை
உளவாளிகளோடு போர் தொடுத்து
எதிர் நாட்டவர் அஞ்சி நிற்கும்
வளர்ச்சியை, வளமையை
வெளிப்படுத்தி வீரமாய் திகழ்கிறது
நாம் பெற்ற அந்த சுதந்திரம்!

அனைத்து விளையாட்டிலும்
ஜொலிக்கும் நட்சத்திர வீரர்களின் புகழில்
தெரிகிறது நாம்
பெற்ற அந்ந சுதந்திரம்.

எந்நாட்டவரும் மெச்சும்
பன்னாட்டு உற்பத்தி ஏற்றுமதியில் ஏற்றம்
காணுவதில் தெரிகிறது
நாம் பெற்ற அந்த சுதந்திரம்.

கல்வி அறிவால் பல நுணுக்கங்களை
உருவாக்கி தடம் பதித்து
விண்வெளியில் மின்னொளியாய் மின்துவதில்
தெரிகிறது நாம்
பெற்ற அந்த சுதந்திரம்.

எண்ணற்ற துறைகளில் ஏற்றம் கண்டு
வளர்ச்சியை எல்லா நாட்டவருக்கும் வாழ்வாய்
கொடுக்கிறது நம் தேசம்!
நம்மை ஏனாமாய் பார்த்த
அயல் நாட்டவர் இன்று நம்
பூமியை சுற்றிவரும் சுற்றுலா
தளமாக காட்சி அளிக்கின்றது!

இயேசுவின் இரத்தத்தால் நாம்
விலைகொடுத்து வாங்கப்பட்டோம்!
பலரின் இரத்தம் நம் தேசத்தில்
சிந்தப்பட்டதால் சுவாசமாய் வந்ததே
இந்த சுதந்திர நேசமும் சுவாசமும்!
பலரின் உயிர் தியாகத்தால்
உடல் உழைப்பால் பிறந்ததே
இந்த சுதந்திர கொண்டாட்டம்!

சுதந்திர போராளிகளின்
தியாகத்தை, கடமையை, அர்ப்பணிப்பை,
உழைப்பை பற்றுதியை,
தெளிந்த சிந்தனையை
நம் ஆயுள் உள்ளளவும்
உள்ளூர் உணர்ந்து வாழ்வோம்!
பிறர் வாழ, வளர நம் விழி திறந்து!
வழி திறந்து! சிந்தை மலர்ந்து!
ஒன்றித்து வாழ்வோம்!
அன்பில் அரவணைப்பவர்களாக!
அமைதியில் ஆள்பவர்களாக!
ஒற்றுமையில் உயர்பவர்களாக!
தியாகத்தில் தாங்குபவர்களாக!
வாழ்க இந்தியா!
வளர்க அதன் செயல்பாடு
பரவட்டும் அதன் புகழ் எத்திக்கும்.



சகோ. மரியசெலின்
செயின்ட் ஜோசப் கான்வென்ட்
வேப்பேரி

Congratulations!



*Bishop Antony Samy
is Appointed as
Archbishop of Madurai*

ASSUMPTION OF BVM

The Feast of the Assumption is one of the most important feasts of our Lady. We Roman Catholics believe in the Assumption of the Virgin Mary into heaven. We believe when her earthly life was finished, Mary was taken up body and soul into heavenly glory, where the Lord exalts her as Queen of Heaven. It is the feast of her total liberation from death and decay, the consequences of original sin. It is also the remembrance of the day when the Church gave official recognition to the centuries-old belief of Christians about the assumption of their heavenly mother. The observance gradually spread to the West, where it became known as the feast of the Assumption. By the 13th century, the belief was accepted by most Catholic theologians, and it was a popular subject with Renaissance and baroque painters. It was on November 1, 1950, that through the Apostolic Constitution *Munificentimus Deus*, Pope Pius XII officially declared the Assumption as a dogma of Catholic faith.

Tradition on Mary's Assumption

The fact of Mary's death is generally accepted by the Church Fathers and theologians and is expressly affirmed in the liturgy of the Church. Origen, St. Jerome and St. Augustine, among others, argue that Mary's death was not a punishment for sin, but only the result of her being a descendant of Adam and Eve. When Pope Pius XII made the proclamation on November 1, 1950, he put into words a belief held by the faithful for over 1500 years. Way back in the year 325 the Council of Nice spoke of the Assumption of Mary.

Pope Pius XII based his declaration of the Assumption on both tradition and theology. The uninterrupted tradition in the Eastern Churches starting from the first century, the apocryphal first century book, *Transit us Mariae*, and the writings of the early Fathers of



the church, such as St. Gregory and St John Damascene, supported and promoted the popular belief in the assumption of Mary. In his decree on the dogma of the Assumption, Pope Pius XII gives four theological reasons to support this traditional belief.

- ❖ The degeneration or decay of the body after death is the result of original sin. However, since, through a special intervention of God, Mary was born without original sin, it is not proper that God would permit her body to degenerate in the tomb.
- ❖ Since Mary was given the fullness of grace, heaven is the proper place for this sinless mother of Jesus.
- ❖ Mary was our co-redeemer, or fellow-redeemer, with Christ in a unique sense. Hence her rightful place is with Christ our redeemer in heavenly glory. (The term Co-redeemer or Co-redemptrix, means "co operator with the Redeemer." It is what St. Paul meant when he said "we are God's co-workers" in I Cor. 3:9.)

- ❖ In the Old Testament we read that the prophet Elijah was taken into heaven in a fiery chariot. Thus, it appears natural and possible that the mother of Jesus would also be taken into heaven.

The Messages of the Feast

- ❖ Mary's assumption gives us the assurance and hope of our own resurrection and assumption into heaven on the day of our Last Judgment.
- ❖ Since Mary's assumption was a reward for her saintly life, this feast reminds us that we too must be pure and holy in body and soul, since our bodies will be glorified on the day of our resurrection. St. Paul tells us that our bodies are the temples of God because the Holy Spirit dwells within us. He also reminds us that our bodies are also members (parts) of the Body of Christ.
- ❖ This feast also gives us the message of total liberation. Jesus tells us in John 8: 34 that everyone who sins is a slave of sin, and St. Paul reminds us (Gal. 5:1) that, since Christ has set us free, we should be

slaves of sin no more. Thus, the Assumption encourages us to work with God to be liberated from the bondage of evil: from impure, unjust and uncharitable thoughts and habits, and from the bonds of jealousy, envy and hatred.

- ❖ Finally, it is always an inspiring thought in our moments of temptation and despair to remember that we have a powerful heavenly mother, constantly interceding for us before her son, Jesus, in heaven.

Therefore, on this feast day of our heavenly mother, let us offer ourselves on the altar and pray for her special care and loving protection in helping us lead a purer and holier life.



Sr. Sagaya Sangeetha
St. Antony's Convent
Veeralur

Congratulations!



Dear Sr. P. Aryputha Mary

யமுமையான மருத்துவம் என்ற
முத்தகத்தை வெளியிட்ட உங்களுக்கு
சபையின் சார்பாக வாழ்த்துக்கள்



Dear Rev Sr. Dr. Sumitha
Congratulations on the
Achievement of a
Doctor of Medicine

நெய்தல் மலர்...

ஒருநாட்டின் பாதுகாப்பையும், வளத்தையும், பொருளாதாரத்தையும் நிர்ணயிப்பது அந்த நாட்டின் நில அமைப்பே ஆகும். இந்திய மண்ணைப் பொறுத்தவரை மூன்று பக்கங்களும் நீரால் சூழப்பட்டு மற்றப்பகுதி உயர்ந்த மலைகளைக் கொண்டு பாதுகாப்பு அரணாய் நின்று காப்பதும், வருடம் முழுவதும் உரிய பருவங்களுக்கு ஏற்ற வகையில் வெப்பம், குளிர், மழை, தென்றல் என்று இயற்கை அன்னைத் தன் மென்மையான கரங்களால் நம்மை வருடி விடுவதால் நீர், வெப்பம், காற்று, உழவு, விளைச்சல், மலர்கள், காய் கனிகள் என்று நம்மை வாழ்விக்கின்றாள்.

பல்வேறு நாடுகளை பார்த்துப் பழக்கப்படாவிட்டாலும் கல்வியால் உலக முழுவதும் சுற்றுலா செல்ல நமக்கொரு வாய்ப்பு உண்டு. சிறிய வயதில் வீரச்சிறுவன் ஹான்ஸ் (The Brave Boy – Hans) என்ற ஆங்கில சிறுகதையைப் படித்தது இன்றும் நினைவில் பசுமையாய் உள்ளது. அக்கதையை படிக்கும்போது அருகில் இருந்து பார்ப்பது போன்ற உணர்வில் திளைத்து மகிழ்ந்த தருணம் அது. ஹான்ஸ் என்றும் ஒரு ஒரு கடல் சார்ந்த நாடு. இன்னும் சிறப்பாக கடல் மட்டத்திற்குக் கீழுள்ள நாடு. அம்மக்கள் நீர் மேலாண்மையை நன்கு அறிந்தவர்கள். தடுப்புச் சுவரொன்றைக் கட்டி ஊருக்குள் கடல் நீர் புகுந்து விடாதபடி பாதுகாத்தனர்.

அவ்வூரில் நடுத்தரக் குடும்பம் ஒன்று வசித்து வந்தது. நேர்மையும், உழைப்பும் இரு கண்ணைப் போற்றி வாழ்ந்த இக்குடும்பத்தில் தாய், தந்தை, மகன் என மூன்றே பேர் இருந்தனர். தன் பிள்ளை ஒழுக்கத்தில் வளர வேண்டும், சுயநலம் கொண்டவனாக இராது பிறர்நலம் போற்றக் கூடியவனாக இருக்க வேண்டும் என்பதை தமது வாழ்வால் பிள்ளைக்குக் கற்றுக் கொடுத்து வந்தனர். சிறுவன் பள்ளிச் செல்ல ஆரம்பித்தான். மிக கவனமாக ஆசிரியர் சொல்லிக் கொடுப்பதைக் கற்று வந்து தனது பெற்றோர்களிடம் சொல்லிக் காட்டுவான். பெற்றோர் மகிழ்ந்து ஒழுக்கமுள்ள நல்ல பிள்ளையைப் பெற்றதற்காக நாளும் இறைவனுக்கு நன்றி கூறிவந்தனர். பிள்ளை நாளொரு வண்ணமும், பொழுதொரு மேனியுமாக கல்வியிலும் ஒழுக்கத்திலும் அறத்தைப் பேணுவதிலும் சிறந்தவனாக வளர்ந்து வந்தான். அவனது ஊர் கடலை ஒட்டி இருந்தது.

தண்ணீரைத் தடுத்து எழுப்பியுள்ள தடுப்புச் சுவரை ஒட்டி நடந்து வந்தாலே அவன் ஊருக்குள் வந்து விட முடியும் என்பதால் அவனே தனியாக பள்ளிச் சென்று வந்துவிடுவான். ஒருநாள் தான் தனது அத்தையின் வீட்டிற்குச் செல்வதாகக் கூறி பள்ளிச் சென்றான். ஆனால் ஏதோ அவன் அங்கு செல்லவில்லை. பெற்றோர் அவன் அத்தையின் வீட்டில் இருப்பதாக எண்ணிக் கொண்டனர்.

சிறுவன் ஹான்ஸ் பள்ளி முடிந்து வீடு திரும்பிக் கொண்டிருந்தான். தூரத்தில் ஏதோ தண்ணீர் விழுவதைப் போன்றதொரு சப்தத்தைக் கேட்டான். அருகே வரவர சப்தம் துல்லியமாக அவன் காதில் விழுந்தது. தடுப்புச் சுவரில் ஏற்பட்ட சிறு துளையின் வழியாகத் தண்ணீர் மெலிதாக வெளியேறிக் கொண்டிருந்தது. கடல் அலையின் வேகத்தால் இந்த சிறுதுளை பெரிதாவதற்கான வாய்ப்பு உண்டு.

புவியியல் பாடத்தில் அவன் ஆசிரியர் கற்றுக்கொடுத்த விஷயங்கள் எல்லாம் அவன் நினைவிற்கு வந்தன. வர இருக்கின்ற இந்த பேராபத்தைத் தடுத்த நிறுத்த வேண்டும். ஆனால், என்னால் தனித்து ஒன்றும் செய்ய இயலாதே என்று எண்ணினான். யாராவது அவ்வழியாக வரக் கூடும் அவர்களைக் கொண்டு ஊருக்கு செய்தியை அனுப்பிவிடலாம் என்று எண்ணினான். துளை பெரிதாகா வண்ணம் ஏதாவது செய்ய வேண்டுமே என்று எண்ணினான். அவன் மேற்கொண்ட முயற்சிகள் தோற்றன. முடிவில் தனது விரலை துளைக்குள் வைத்தான் நீர் வடிவது நின்றது. யாராவது அவ்வழியே வரக்கூடும். அதுவரை இப்படியே இருக்கலாம் இல்லையெனில் பெரிய ஆபத்து வந்துவிடும். ஊரே அழிந்து விடும் என்றெல்லாம் அவனது எண்ண அலைகள் ஓடிக்கொண்டிருந்தன.



பெரிதாக சப்தமிட்டு அழைத்துப் பார்த்தான் பதில் ஏதும் வரவில்லை. ஏனோ அன்று அவ்வழியாய் யாருமே செல்லவில்லை மெல்ல இருட்டத் தொடங்கிவிட்டது. கை விரலில் வீக்கம் ஏற்பட்டு வலி எடுக்க ஆரம்பித்து விட்டது. இருட்டு, குளிர், விரலை துளையில் இட்டு அடைத்திருந்ததால் இரத்த ஓட்டம் தடைபட்டு வீங்கியதால் வலி, பசி என அனைத்தும் சிறுவனை மயக்கமுறச் செய்து விட்டன. இரவு முழுவதும் சிறுவன் ஹான்ஸ் அங்கேயே இருந்தான். பொழுது புலர ஆரம்பித்தது. வேலைக்குச் செல்ல அவ்வழியே வந்த பெரியவர் ஒருவர் சிறுவனின் நிலையைக் கண்டார். நிலைமையைப் புரிந்து கொண்டு ஊருக்கு செய்தி அனுப்பியதோடு சிறுவனை மருத்துவ மனையில் சேர்த்து உயிர் பிழைக்கச் செய்தார்.

ஊர் மக்கள் அனைவரும் அச்சிறுவனை உச்சிமோந்து அனைத்து மக்களும் அவனது ததரியத்தையும், வீரத்தையும் பாராட்டி 'வீரச் சிறுவன் ஹான்ஸ்' என்று மாலை அணிவித்துக் கொண்டாடினர். இளமையில் கேட்ட கதை என்ற போதும் அது அந்த நாட்டின் புவியியல் அமைப்பைப் புரிந்து கொள்ள ஏதுவாக இருந்தது.

நெய்தல் மலரும்....



Sr. Margaret Bastin
St. Louis Convent

Happy Birthday Sisters

May the light of heaven shine
upon you and bring peace to your heart.
May the love of God be with you always and forever.

AUGUST

2025

1 st	Sr. Mary Bencia	21 st	Sr. A. Elizabeth Rani Sr. Savariammal Jasmine Sr. Amala Selvi
2 nd	Sr. A. Josephine Mary Sr. Josephine Kavitha	22 nd	Sr. A.L. Indira Sr. Anthoniyammal Ruby
3 rd	Sr. Cecily Susai Raj Sr. Jeya Augustina	23 rd	Sr. Sagaya Selvi Sr. A. Jayanthi Sr. J. Victoria
5 th	Sr. P. Maria Stella Sr. Karmel Vinitha	24 th	Sr. A. Nambikkai Rejina
6 th	Sr. Elizabeth Mary Saveri Sr. Arul Selvi	25 th	Sr. P.S. Celia
8 th	Sr. A. Arockia Mary	26 th	Sr. Evangeline
10 th	Sr. A. Lourdu Mary Sr. P. Elizabeth Rani	27 th	Sr. S. Anitha Mary
13 th	Sr. Santhiyagu Mary Gloria	28 th	Sr. S. Kulandai Theresa Sr. R. Leema Sr. Maria Thangam
15 th	Sr. D. Juliet Mary Sr. S. Elizabeth Rani Sr. M. Pushpa Rani	29 th	Sr. Amali Roja Sr. X. Jancy Rani
18 th	Sr. Maria Arockiam Sr. Ubagara Mary	30 th	Sr. Sagaya Thangam
20 th	Sr. Mincy Varghese	31 st	Sr. Rose Arulappan



Beloved Sisters...



Departed in Christ....

Sr. Mary Lawrence	06.08.2005
Sr. Mary Bellarmine	08.08.2023
Sr. Mary Fidelis	10.08.2001
Sr. Mary Bruno	16.08.2005
Sr. Mary Cecilia	18.08.1922
Sr. Mary Lumina	20.08.2000
Sr. Mary Dominic (S.G.VIII)	23.08.1961
Sr. Mary Dorathy	22.08.2018



*May their souls
Rest in
Peace*



சமூக தொடர்பு பணிக்குழு வேண்டுகோள்!



“உறவே நீ பேசு” என்ற மாத இதழ் வெற்றிகரமாக 73 இதழ்களை தந்திருக்கின்றது. உங்கள் அனைவரின் மேலான ஒத்துழைப்புக்கு நன்றியும், பாராட்டுகளையும் தெரிவித்துக் கொள்கின்றோம். தொடர்ந்து நம் சபையின் இந்த இதழ் சிறப்புற அமையவும், மேலும் பல செய்திகளைத் தாங்கிவர - மாநில வாரியாக ஒவ்வொரு பணிக்குழுவின் திட்டவரையறைகள், செயல்பாடுகள் மற்றும் அறிவிப்புக்கள், பாராட்டுகள், புத்தகம் மற்றும் பாடல் வெளியீடுகள், பணி ஓய்வு விழா, மாநிலத்தலைவிகளின் மாதாந்திரப் பயணத்திட்டங்கள் அடங்கிய தொகுப்புகள் இவற்றை ஒவ்வொரு மாதமும் 20-ம் தேதிக்குள் அனுப்பித்தருமாறு மிகவும் பணிவன்புடன் கேட்டுக்கொள்கிறோம். மற்றும் முக்கியமான நிகழ்வுகளின் புகைப்படங்கள் அனுப்பும்போது JPEG Format-ல் அனுப்பவும்.

மரியன்னையின் விண்ணேற்பு பெருவிழா மற்றும் சுதந்திர தின விழா நல்வாழ்த்துக்கள்

குறிப்பு:

உங்கள் பகிர்வுகள் மற்றும் பணிக்குழுக்களின் செயல்பாடுகளை கீழ்க்காணும் மின்னஞ்சலுக்கு அனுப்புமாறு கேட்டுக்கொள்கிறோம்.

Email: communicationsj2022@gmail.com



Dr. Sr. Mary Jenova fsj
General Councillor
Communication Commission

JOACHIM & ANNE FEAST DAY CELEBRATION



St. Louis Convent & Quasi



Vannampatti & Mariyanathapuram



St. Thomas Hospital, St. Thomas Mount



St. Thomas Convent, St. Thomas Mount



Assisi Illam, Singampunari



John Aelen Home for Aged, Madurai



St. Joseph's Convent, Elambalur



Coonoor Landesdown



Assisi Illam, Pandarakulam



St. Joseph's Convent, Nagalur



Assisi Illam, Nellaitown



St. Joseph's Home for The Aged, Birudur

SUPERIOR GENERAL CANONICALLY VISITED THE FOLLOWING PLACES



**St. Francis of Assisi
Convent,
Chinnamannur**

**St. Loyola Convent,
Pannaikadu**



ST. JOSEPH'S CONVENT
SABY - MARIANATHAPURAM
KOVVILGUDI.

**St. Joseph's Convent,
Marianathapuram**



**Assisi Illam,
Vannampatti**



**Mega Movement to
SAVE EARTH**

